www.sgbauonline.com

AU–2107

M.A. (Part—I) Examination

(Old Course)

HINDI

Paper—IV

(Optional Paper)

(C) Vishesh Adhyayan (Prayojanmulak Hindi)

समय — 3 घंटे] [पूर्णांक — 100

सूचना :— सभी प्रश्न निर्देशानुसार हल कीजिये।

1. निम्नलिखित दीर्घोत्तरी प्रश्नों में से किन्हीं **चार** के उत्तर लिखिए :—

(1) प्रारूपण से क्या तात्पर्य है ? प्रारूपण-पत्र लेखन के लिए किन बातों का ध्यान रखना चाहिए, प्रारूपण-पत्र लेखन को उदाहरण से समझाइए।

(2) पारिभाषिक शब्दावली के स्वरूप को स्पष्ट करते हुए उसके महत्व पर प्रकाश डालिए।

(3) हिन्दी के प्रमुख इंटरनेट पोर्टल के बारे में जानकारी दीजिए।

(4) कम्प्यूटर के रख-रखाव पर विस्तार से लिखिए।

(5) पत्रकारिता को परिभाषित करते हुए उसके सामाजिक पहलुओं पर प्रकाश डालिए।

(6) किसी प्रमुख हिन्दी समाचार का संक्षिप्त इतिहास लिखिये।

(7) अपने विश्वविद्यालय पर एक रिपोर्ताज तैयार कीजिए।

(8) कार्यालयी हिन्दी और अनुवाद के अंतर्संबंध पर प्रकाश डालिए। 4×15=60

2. निम्नलिखित लघूत्तरी प्रश्नों में से किन्हीं **पाँच** के लगभग **15—20** पंक्तियों में उत्तर लिखिए :—

(1) पल्लवन पर प्रकाश डालिए।

(2) ज्ञान-विज्ञान के विभिन्न क्षेत्रों में पारिभाषिक शब्दावली की उपयोगिता पर प्रकाश डालिए।

(3) इंटरनेट के गुण-दोषों पर प्रकाश डालिए।

(4) कम्प्यूटर प्रयोग में लिंक क्या है ? समझाइए।

(5) हिन्दी पत्रकारिता में महाराष्ट्र की भूमिका स्पष्ट कीजिए।

www.sgbauonline.com

www.sgbauonline.com

(6) प्रेस कानून की प्रमुख अनुसूची का परिचय दीजिए।

(7) फिल्म की भाषा कैसी होनी चाहिए ?

(8) पार्श्ववाचन में किन-किन सावधानियों पर ध्यान देना चाहिए ?

(9) अनुवाद के कितने प्रकार हैं ? लिखिए।

(10) अनुवाद की व्याख्या कीजिए। 5×4=20

3. निम्नलिखित वस्तुनिष्ठ/अतिलघूत्तरी प्रश्नों के उत्तर दिए गए निर्देशानुसार लिखिए :—

(1) "स्त्रोतभाषा में वयक्त प्रतीक-व्यवस्था को लक्ष्य भाषा की सहज प्रतीक-व्यवस्था में स्थानांतरित करने का कार्य अनुवाद है।" कथन किसका है ?

(क) राजी सेठ (ख) रीतारानी पालीवाल

(ग) कृष्णदत्त पालीवाल (घ) प्रमोद कोव्रत

(2) "भाषा मात्र मनुष्य का प्रतीक सर्जक प्रतिभा की देन है, परंतु तकनीकी भाषा में प्रतीक-प्रतीयमान का एक ही संबंध होता है।" किसने कहा है ?

(क) वासुदेवशरण अग्रवाल (ख) ईश्वरी शरण

(ग) तुकाराम पाटिल (घ) इन्द्रनाथ चौधरी

(3) 'धर्मयुग' क्या था ?

(क) मासिक पत्रिका (ख) दैनिक समाचार-पत्र

(ग) साप्ताहिक पत्रिका (घ) साप्ताहिक-पत्र

(4) "अनुवाद विज्ञान : सिद्धांत और प्रयोग" पुस्तक के लेखक हैं :

(क) गार्गी गुप्ता (ख) विजय मल्होत्रा

(ग) डॉ. नगेन्द्र (घ) रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव

(5) "जीवन के प्रसंग में प्रयोग में लाई जानेवाली हिन्दी प्रयोजनमूलक हिन्दी है।" यह कथन किसका है ?

(क) ब्रजेश्वर वर्मा (ख) मोटूरि सत्यनारायण

(ग) किशोर वासवानी (घ) आर. सुरेन्द्रन

(6) ई-गवर्नेंस अधिनियम कब लागू हुआ ?

(क) 02 अक्टूबर 2000 (ख) 30 जनवरी 2000

(ग) 21 अक्टूबर 2000 (घ) 17 अक्टूबर 2000

www.sgbauonline.com

www.sgbauonline.com

(7) इंटरनेट (Internet) का हिन्दी पर्याय क्या है ?

(8) संगणक की अंग्रेजी क्या होती है ?

(9) मीडिया माध्यम क्या है ?

(10) किसकी लोप्रियता सबसे ज्यादा है ?

(क) प्रिण्ट मीडिया (ख) इलेक्ट्रोनिक मीडिया

(ग) मोबाइल मीडिया (घ) इनमें से कोई नहीं

(11) रूपांतरण क्या है ?

(12) अनुवाद में किस भाषा में किस भाषा की ओर जाना होता है ?

(13) 'संपादकीय' से क्या तात्पर्य है ?

(14) Action Plan का हिन्दी अनुवाद क्या है ?

(15) कामकाज की सरकारी भाषा में C.L. का पूर्ण रूप क्या है ?

(16) सर्वप्रथम हिन्दी दैनिक समाचार-पत्र का नाम बताइए।

(17) 'मासिक पत्रिका' किसे कहते हैं ?

(18) विज्ञापन का काम ग्राहक को शिक्षा देना है या प्रभावित करना ?

(19) लोकप्रिय रेडियो उद्‌घोषक का नाम बताइए।

(20) 'प्रतिदिन' दैनिक पत्र का प्रकाशन कहाँ से होता है ?

(क) वर्धा (ख) बुलढाणा

(ग) वाशिम (घ) अमरावती $20 \times 1 = 20$

www.sgbauonline.com

www.sgbauonline.com

www.sgbauonline.com